num, escendentibus in ea illos urbe sic ingredi, in qua etiam foeminas equo donavimus » (Cons. ad Marc. 16.2). E pure in questo è incertezza, se fosse per accennare il passaggio di lei a cavallo per lo Tevere o perché da Porsena le fosse donato un cavallo, dono anzi convenevole ad uomo e guerriero, che a donna e verginella. Non sassi bene né anche se quella statua rappresenti Clelia o Valeria, figliuola di Poplicola, la quale, con tre servidori o servidrici ritornando, arrivò felicemente al campo del re, l'altre furono da Tarquinio, che presentí, intercette e prese, ma dal figliuolo di Porsena liberate. Plinio, citando Pisone istorico, scrive che tutte l'altre furono da Tarquinio uccise (Nat. bist. 34. 6.9).

Si che imbrogli grandi quasi in tutte l'istorie: farfalloni, insomma.

POSTILLA SECONDA: UNA TRACCIA DI VALERIO PUBLICOLA?

L'iscrizione recentemente scoperta da C. M. Stibbe negli scavi di Satrico viene presentata e illustrata in tutti i suoi aspetti da un bel fascicolo dell'Istituto archeologico olandese di Roma (« Lapis Satricanus ». Archeological, epigraphical, linguistic and historical aspects of the new inscription from Satricum [Roma, Neederlands Instituut, 1980, Scripta Minora V] p. 154, con vari grafici e fotografie). L'introduzione è di M. Pallottino (p. 13 ss.), la presentazione archeologica è di C. M. Stibbe (p. 21 ss.), l'aspetto epigrafico è illustrato da G. Colonna (p. 41 ss.), l'analisi linguistica è di C. De Simone (p. 71 ss.), il commento storico è infine di H. S. Versnel (p. 95 ss.).

Il testo, che si presenta scritto da sinistra a destra su due righi, dei quali il secondo (piú corto) è piazzato al centro rispetto al primo, viene concordemente attribuito alla fine del VI o al primo cinquantennio del V secolo a. C. e viene altresí concordemente ritenuto come un tutto unitario (...ieisteterai popliosioualesiosio / suodalesmamartei). Nella lettura proposta dal De Simone, esso sarebbe da svolgere come segue: «(...) iei steterai Popliosio Valesiosio suodales Mamartei », che è quanto dire «(...) ii stetere Publi Valeri sodales Mamarti » («I... ii [es.: gli Acilii], sodali di Publio Valerio, dedicarono a Marte »).

A prescindere da ogni discussione sulla attendibilità della lettura, una cosa è certa: che risulta dall'iscrizione il nome della gens Valeria,

^{*} In Labeo 27 (1981) 140 s.

e piú precisamente quella di un *Publius Valerius*, il quale potrebbe ben essere il *P. Valerius Volusi* (o *Volesi*) *f. Poplicola*, indicato dalla tradizione come console nei primissimi anni della repubblica, oppure anche suo figlio (*P. Valerius P. f. Volusi n. Poplicola*), indicato, sempre dalla tradizione, come console del 475 e *interrex* del 462 a. C. Non vi è dubbio, dunque, che una conferma della tradizione vi sia e che sia altamente suggestiva, ma è estremamente azzardato credere che la pietra di Satrico permetta addirittura l'identificazione del suo personaggio con l'uno o con l'altro Publio Valerio, detto Publicola, ricordati dianzi.

Il piú che si può dire è (cfr. Pallottino p. 16) che « l'identità ' onomastica' rende possibile la trasformazione di figure evanescenti e discusse in persone reali ». Possibile, ma non ancora probabile, sopra tutto se si riflette che il Publio Valerio di Satrico fu certamente una persona importante (di qui la sodalitas costituitasi, verosimilmente, per onorarne la memoria), ma non è in alcun modo celebrato dall'iscrizione come uomo di rilievo costituzionale (per esempio, come console o pretore) nella repubblica romana.